



# MONDE SANS MINES

13ème année  
n° 2/Septembre 2011

# NEWSLETTER

PROJET: BOSNIE-HERZEGOVINE



Ci-dessus: en forêt, près Donji Vakuf, des mines subsistent.

Ci-contre: Anima (4 ans) sait où commence le champ de mines situé derrière la maison.

## Aider la génération d'après-guerre.

La paix règne en Bosnie-Herzégovine depuis 17 ans, et l'on pourrait presque se croire en Suisse, tellement le paysage est vallonné. Pourtant, 1 820 km<sup>2</sup> de terrain sont encore infestés de mines. Ces «souvenirs» de guerre sont non seulement un obstacle au retour des réfugiés et à l'exploitation des terres, mais constituent une menace mortelle pour les enfants qui naissent et grandissent à proximité immédiate de l'ancienne ligne de front.

La fondation Monde sans Mines concentre ses efforts sur Donji Vakuf, commune de Bosnie centrale occupée durant la guerre par les milices serbes. Le front, très mouvant,

traversait les collines environnantes, où se trouvent plusieurs villages. Les armées belligérantes ont laissé derrière elles de vastes champs de mines. Monde sans Mines s'est donné pour but de rechercher ces engins et d'en détruire le plus possible. L'intérêt pour la population locale est multiple: les champs déminés sont à nouveau cultivables, les paysans retrouvent une source de revenu et, à chaque mine désamorcée, la vie des enfants redevient plus sûre. →

### Déminage.

En Bosnie-Herzégovine, la végétation abondante et le relief ne facilitent pas la tâche des démineurs. L'utilisation de machines n'étant possible que par endroits, une grande partie du travail se fait à la main. Avant d'entamer le désamorçage, il faut débroussailler le terrain avec d'infinies précautions.



Déminage: sous notre coordination, des démineurs locaux nettoient champs et prés.

Formation aux mines: grâce aux dons venus de Suisse, les enfants apprennent comment éviter les accidents liés aux mines.

Nos démineurs locaux suivent une formation poussée et opèrent avec professionnalisme. Malgré cela, il arrive qu'il y ait des accidents. Ainsi, récemment, nous avons eu à déplorer la mort d'un de nos collaborateurs. Il s'agissait d'une mine bondissante, qui avait pourtant été localisée et dont l'enlèvement correspondait à un travail de routine. Cet événement tragique montre une fois de plus à quel point les mines sont traîtresses et combien il faut de courage aux démineurs pour accomplir leur mission.

### Formation sur les mines et leurs dangers.

La plupart des champs de mines de Bosnie-Herzégovine sont aujourd'hui signalés par des panneaux. Mais cela ne prévient pas tout danger, car les habitants, vivant pour beaucoup dans une grande précarité, n'ont souvent pas d'autre choix pour se chauffer que d'aller en forêt chercher du bois. Et les enfants, lorsqu'ils jouent, oublient facilement le danger. Aussi un collectif de femmes baptisé «Amina» a entrepris, avec le soutien de Monde sans Mines, de dispenser une formation sur les mines et leurs dangers. Des outils didactiques pour les enfants sont mis à disposition et les participants apprennent comment il faut se comporter face à une mine. Le fait que, depuis 2000, plus aucun civil n'a été tué ou blessé par une mine à Donji Vakuf, montre que ces efforts ne sont pas vains.



Timka Opardija, coordinatrice de projet pour Monde sans Mines

«Je m'occupe du projet de Monde sans Mines à Donji Vakuf depuis 2003. En huit ans, nous avons accompli un travail considérable, qui a permis la remise en état des terres agricoles, rendues impraticables par les mines. Nous devons maintenant nous attaquer au problème des forêts, car la population s'y procure du bois en hiver. Mon objectif est que, d'ici 10 ans, il n'y ait plus une seule mine à Donji Vakuf et que les enfants puissent à nouveau jouer librement.»



Soutenez les enfants de Donji Vakuf avec un don. Un grand merci!

## Tout a commencé par une boule en fer remplie de poudre.

### Les premières mines.

La découverte faite il y a dix ans en Mongolie par des archéologues avait de quoi surprendre: 20 boules creuses en fer pesant jusqu'à 1,7 kg pour un diamètre de 11 cm. Les analyses ont révélé que ces boules étaient à l'origine remplies de poudre à canon. Nous étions en présence des fameuses «fusées miraculeuses» qui, comme nous l'apprennent les documents d'époque, ont été utilisées en 1368 dans les combats que se livraient les armées des dynasties Ming et Yuan.

### L'industrialisation de la mort.

Les mines «modernes», contenant des explosifs ou des éclats et dotées d'un détonateur mécanique, sont apparues à la fin du XIXe siècle. Les premières grenades à détonateur, appelées «Land Torpedos» ont été utilisées aux Etats-Unis lors de la guerre de Sécession. Durant la Première Guerre mondiale, les belligérants se sont servis pour la première fois de mines produites industriellement. Mais c'est dans l'entre-deux-guerres que la fabrication des mines a connu son véritable essor. Entre 1939 et 1945, environ 300 millions de mines antichar et un nombre encore plus élevé de mines antipersonnel, dont la tristement célèbre mine bondissante «Springende Betty», mise au point par l'Allemagne, sont ainsi sorties des usines.

### Inventions vicieuses.

Après la Seconde Guerre mondiale, différents types de mines ont été développés, comme ces mines directionnelles qui tirent un projectile à charge creuse dès qu'un véhicule roule sur le câble en fibre optique auquel elles sont connectées ou les mines larguées par avion, qui explosent en touchant terre. Il convient aussi de mentionner les bombes à dispersion, dont les Etats-Unis ont fait un usage massif durant la guerre du Vietnam.

Depuis les années 1960, certaines mines coûtent malheureusement très peu chères à fabriquer. Une centaine d'entreprises réparties sur plus de 50 pays produisent chaque année environ 10 millions de mines de plus de 340 modèles différents, dont certains, particulièrement vicieux, imitent un paquet de cigarette, une canette ou, comble de l'horreur, un jouet pour enfants.

### Principaux types de mines au XXe siècle:

Mine terrestre



Mine directionnelle



Mine bondissante



Mine anti-véhicule



Sous-munition (bombelette)



## Label de qualité ZEWO: oui ou non?

La fondation Monde sans Mines s'entend régulièrement demander pourquoi elle n'est pas certifiée ZEWO (Service suisse de certification pour les organisations d'utilité publique).

Cette question est légitime, car le label ZEWO garantit la bonne utilisation des dons récoltés. Son attribution repose notamment sur le contrôle de l'établissement des comptes et de la révision. Or, en ce qui concerne Monde sans Mines, ce contrôle est déjà effectué par l'autorité fédérale de surveillance des fondations. Les processus au sein de notre fondation sont simples, les frais d'administration peu élevés et les membres du Conseil de Fondation bénévoles. «L'argent qui nous est confié doit être le plus possible affecté aux projets, explique Claudine Bolay, présidente du Conseil de Fondation. La certification ZEWO entraînant des frais non négligeables, nous préférons nous en passer pour le moment.»

Nous espérons que vous comprendrez notre position et nous vous remercions une fois encore pour la confiance que vous nous témoignez. Si vous souhaitez avoir plus de détails sur l'utilisation de vos dons, n'hésitez pas à commander ou à télécharger sur notre site le rapport annuel 2010.



Keng (4 ans) joue dans la carcasse d'une bombe à dispersion.

## Désamorçage de munitions dans l'enceinte d'une école au Laos.

Lors de la guerre du Vietnam, les Etats-Unis ont largué plus de 260 millions de bombelettes (sous-munitions de bombes à dispersion) sur le Laos. Ces munitions, non explosées pour environ un tiers d'entre elles, jonchent toujours les rizières, les forêts et les zones habitées. UXO Lao, notre partenaire sur place, met tout en œuvre pour désamorcer le plus possible de munitions et de mines non explosées. La priorité va notamment aux écoles, car on retrouve des bombelettes jusque dans les cours de récréation. Récemment, le projet d'agrandissement d'une école dans le village de Phonesavanh a nécessité le «ratissage» trois jours durant de 7 802 m<sup>2</sup> de terrain. Les recherches ont permis la découverte de plusieurs munitions antiaériennes ainsi que d'une sous-munition BLU-26, particulièrement dangereuse. Le coût de l'opération n'a pas excédé 1 500 francs. On voit ainsi que, dans le combat de longue haleine contre les mines et les munitions non explosées, les succès sont possibles et que cela ne coûte toujours très cher.

## IMPRESSUM



WELT OHNE MINEN  
WORLD WITHOUT MINES  
MONDE SANS MINES

Fondation MONDE SANS MINES  
Badenerstrasse 16, 8004 Zurich  
Tél. 044 241 72 30  
Fax 044 241 72 31  
info@wom.ch  
www.wom.ch  
N° de compte : 87-415116-3

Emetteur: MONDE SANS MINES  
Edition: 13 500, parution biannuelle  
Auteur: Ursula Eichenberger  
Concept: Oliver Gemperle GmbH  
Impression: Druckerei Albisrieden, Zurich  
Papier: Cyclus Print, 100% papier recyclé